

Wer? Wann? Und wo genau?

Detailprogramm

15. Internationales Literaturfestival Leukerbad

Programmänderungen erfahren Sie im Festivalbüro am Dorfplatz.

Willkommen in der **Pablo's Lounge** und der **Bar El Poeta**. Der traditionelle Festivaltreffpunkt, die Pablo's Lounge in der Bar Maison Blanche der Lindner Hotels, wird auch in diesem Jahr wieder (fast) rund um die Uhr für Sie geöffnet sein. Freitag- und Samstagnacht wird für Sie DJ Mifume die passende Musik auflegen. Kulinarisch verwöhnt werden Sie in den Restaurants und auf den Terrassen in ganz Leukerbad. Die **Bar El Poeta** im Alten Bad St. Laurent verführt mit ihren einheimischen Spezialitäten aus Küche und Keller. **Am Samstag bereits ab 18.00 Uhr** (Walliser Buffet). Angerichtet wird von den **Lindner-Hotels**.

SWIPS, die Plattform der unabhängigen Schweizer Verlage, präsentiert sich mit einer Auswahl von Büchern der SWIPS-Verlage und natürlich von Freitag bis Samstag an der SWIPS-Weinbar auf dem Dorfplatz mit roten, weissen und schäumenden Tropfen aus dem Wallis.

Nikola Weisse, Thomas Sarbacher und Raphael Urweider sind unsere **deutschsprachigen Stimmen** bei Bessa Myftiu, Ornela Vorpsi, Andrea de Carlo, Jérôme Lafargue, Fabio Stassi und Serhij Zhadan. Camille Luscher ist unsere **französische Stimme** bei Arno Camenisch.

Freitag 2.7.2010	Aites Bad St. Laurent	Galerie St. Laurent	Alter Bahnhof	Hotel Les Sources des Alpes Bar	Restaurant Alpina Terrasse	Dalasschlucht / Hotel Regina Terme	Gemmi
09.30–12.00						Literarischer Dalasschlucht-Spaziergang Mit Arno Camenisch über die Gemmi ins Surselvische zum Senn und den idyllesuchenden Städtern. Lesung auf Rätoromanisch und Deutsch. Gutes Schuhwerk und Trittsicherheit empfohlen. Der Spaziergang findet bei (fast) jeder Witterung statt. Treffpunkt vor der Galerie St. Laurent auf dem Dorfplatz.	
11.00–11.40					Christoph Poschenrieder Rondò Veneziano mit dem jungen Schopenhauer und dem nicht mehr ganz jungen Lord Byron.		
12.00–12.40						Hotel Regina Terme: Andrea de Carlo Durante auf der Flucht vor der Lebenseintönigkeit. Deutsch: Thomas Sarbacher	
13.00–13.40		Milena Moser Mimosa Mein trifft Mochtegerg-Schreibstars zwischen Krimi und Selbstfindung.	Lyrik: Urs Allemann, Arno Camenisch, Serhij Zhadan und Michael Lentz Was Sprache in ihrer dichten Form vermag. Deutsch (Serhij Zhadan): Raphael Urweider	Literarisches Hors d'Œuvres Stefan Zweifel im Gespräch mit László Krasznahorkai über die Begegnungen mit dem Göttlichen in scheinbaren Nebensächlichkeiten.		Ab 11.40 Uhr und ab ca. 13.00 Uhr wird ein kostenloser Shuttlebus zwischen dem Hotel Regina Terme und dem Dorfplatz im Einsatz sein.	
14.00–14.40		Fabio Stassi Über Liebe, Fussball und einen unbeirrbaren Rebellen. Deutsch: Thomas Sarbacher		Otto Zumoberhaus Eine Oberwalliser Familiensaga, zurückgekehrt zu ihren Wurzeln.			
15.00–15.40		Jérôme Lafargue Ein meisterliches Spiel mit Wahrnehmung und Realität. Deutsch: Thomas Sarbacher	Literarisches Hors d'Œuvres Stefan Zweifel im Gespräch mit Michael Lentz über den Liebesdiskurs in der heutigen Zeit.	Rolf Dobelli Mit seinem neuen grossartigen Roman zum Durchstich des Gotthard-Basistunnels.			
16.00–16.40		Angelika Reitzer Momentaufnahmen intensiver Extrakte menschlichen Seins. Die neue grosse Stimme aus Österreich.	Serhij Zhadan Im prallen Leben mit den Glückssuchern der Gegenwart. Deutsch: Raphael Urweider	Bessa Myftiu Eine Kindheit zwischen Totalitarismus und Patriarchat. Deutsch: Nikola Weisse			
17.00–17.40		Literarisches Hors d'Œuvres Hubert Winkels im Gespräch mit Christoph Poschenrieder über historische Wahrheit und literarische Fiktion.					
18.00–18.40							
20.00–20.45	László Krasznahorkai Der Spycherpreisträger lässt fernöstliche Ästhetik zu einem meditativen Erlebnis werden.						
21.00–21.45	Judith Schalansky Mit dem Finger auf der Karte reist das Atlaskind auf 50 abgelegene Inseln.						
22.00–22.45	Alissa Walser «Am Anfang war die Nacht Musik» – die Spycherpreisträgerin erfindet eine Sprache des Nichtsprachlichen.						
24.00–1.00				Pedro Lenz berndeutsch: «Der Goalie bin ig». Und der Goalie lässt sein altes Leben unter sich und sucht auf der Gemmi, 2350 M.ü.M., seiner Angebeteten Regula nahekommen. Raphael Urweider liest erstmals dazu die standarddeutsche Übersetzung. Mit der Luftseilbahn ab 23.00–23.45 Uhr ins Bergrestaurant. Beginn punkt Mitternacht. Erste Talfahrt um zirka 01.00 Uhr.			

Samstag 3.7.2010	Altes Bad St. Laurent	Galerie St. Laurent	Alter Bahnhof	Hotel Les Sources des Alpes Bar	Restaurant Alpina Terrasse / Mercure Bristol Leukerbad	Dalasschlucht / Hotel Regina Terme	Sonntag 4.7.2010
09.30–10.15			Angelika Reitzer Ein Panorama der Gegenwart, ein Familienroman ohne Familie.			9.30–12.00: Literarischer Dalasschlucht-Spaziergang Spazierend im besten Wortsinn mit Christoph Simon , still und fein.	Römisch-Irisches Bad (Alpentherme) . Bitte Badekleider mitbringen und rechtzeitig eintreffen (Umkleidezeit).
10.30–11.15		Galerie St. Laurent: Übersetzungs-Kolloquium Übersetzer sind die Grenzgänger der Kulturen. Was sie dabei erleben und welche neuen Grenzen sie ausmachen, darüber werden die Teilnehmer der Textwerkstatt, die im Vorfeld des Festivals in Leuk stattfand, berichten. Im Zentrum steht der Roman «Nach Hause schwimmen» von Rolf Lappert . Dieses Projekt ist eine Zusammenarbeit des Literarischen Colloquiums Berlin (LCB) mit der Pro Helvetia.			Restaurant Alpina Terrasse:	Gutes Schuhwerk und Trittsicherheit empfohlen. Der Spaziergang findet bei (fast) jeder Witterung statt. Treffpunkt vor der Galerie St. Laurent auf dem Dorfplatz.	11.00–12.00 Alissa Walsler Behutsam ertastend, in Blindheit und jenseits der herrschenden Vernünftigkeit.
11.00–11.40			Judith Schalansky Mit ihren bibliophilen Paradiesinseln im Oberwalliser Bergozean.		Otto Zumoberhaus Ein grossartiges Zeitdokument aus dem Oberwallis.		Galerie St. Laurent 11.30–12.10 Kristof Magnusson Über materielle Irrläufer und den Verlust ideologischer Illusionen.
12.00–12.40		Rolf Dobelli Vom italienischen Immigrantenkind zum Zürcher Gesellschaftslöwen.	Alois Hotschnig Stiller Meister hochkonzentrierten Erzählens alpenländischer Herkunft.		Mercure Bristol Leukerbad:	László Krasznahorkai Erzählungen über die menschliche Suche nach Vollkommenheit. Und zugleich nach der vollkommenen Geschichte.	Hotel Les Sources des Alpes Die Lesungen finden im Garten des Hotels statt. Bei nassem Wetter im Alten Bad St. Laurent. 13.00–13.40 Alois Hotschnig Im Sitzen läuft es sich besser davon – am Traum vom Weglaufen festgehalten.
13.00–13.40				Jérôme Lafargue Présente son dernier roman, «Dans les ombres sylvestres». Lecture en français.	Fabio Stassi Ein Abenteuerroman und Politthriller über die Fussball-WM. Deutsch: Thomas Sarbacher	Vor und nach den Lesungen im Hotel Regina Terme und im Mercure Bristol Leukerbad wird jeweils ein kostenloser Shuttlebus ab/zum Dorfplatz im Einsatz sein.	14.00–14.40 Christoph Simon Antilopen laufen, Zbinden spaziert – Christoph Simon versteht was von mehrbeiniger Fortbewegung.
14.00–14.40		Podiumsdiskussion zur Verlags- und Literaturförderung in der Schweiz Mit: Pius Knüsel, Pro Helvetia Egon Ammann, Ammann Verlag Liliane Studer, Limmat Verlag, SWIPS Nicole Pfister Fetz, Geschäftsführerin AdS Moderation: Stefan Zweifel		Michael Lentz Zwischen Tradition und Experiment: Leidenschaftlich liebeswund und verführerisch.	Ornela Vorpsi Das Balkansyndrom, ebenso unverblümt wie liebevoll beschrieben. Deutsch: Nikola Weisse		15.00–15.40 Rolf Lappert Herzerwärmend hinterlassen Verschrobene ihre Spuren im Lesegedächtnis.
15.00–15.40			Urs Allemann Im Kinde schwirren die Ahnen: Die Tradition ist tot, es lebe die Tradition.	Literarisches Hors d'Œuvres Hubert Winkels im Gespräch mit Alois Hotschnig über das Existenzielle in der Literatur.	Andrea de Carlo Mit Charme und Lebensweisheiten die Frage gestellt, wieso es so schwierig ist, zufrieden zu sein. Deutsch: Thomas Sarbacher		Auf Wiedersehen. Au revoir. Arrivederci. Mirupafshim.
16.00–16.40		Kristof Magnusson Die Finanzkrise hält Einzug in die Literatur.	Arno Camenisch Der Senn hängt an seinem Gleitschirm in den Rottannen. Lesung auf Romanisch, Deutsch u. Französisch.	Milena Moser Die «Superblondine» trifft zielgenau den Zeitgeist, augenzwinkernd und nie unter der Gürtellinie.			15. INT ERNATIONAL ES LIT ERATURF ESTIVAL L EUK ERBAD
17.00–17.40		Bessa Myftiu «Confessions de lieux disparus» – une enfance en Albanie. Avec Elina Duni, chanteuse. Lecture en français.	Christoph Poschenrieder Die Welt ist meine Vorstellung: Schopenhauers Lehrsatz ist eine Steilvorlage für einen Philosophenroman.				Wichtig! Einige Veranstaltungsorte verfügen über eine beschränkte Platzzahl . Es kann vorkommen, dass alle Plätze besetzt sind. Dafür bitten wir Sie um Verständnis. Für den « Literarischen Abend » am Samstag gibt es keine Eintrittskarten im Einzelverkauf, für die « Mitternachtslesung » vom Freitag auf der Gemmi gibt es nur bei freien Plätzen Restkarten im Einzelverkauf.
18.00–18.40							
18.00–19.15							
20.00–21.15	Der Literarische Abend Eine Reise durch die Festival-literaturen mit Ornela Vorpsi , Urs Allemann , Milena Moser , Pedro Lenz und anderen.	«Strobo» von Airen , das Buch, aus dem Helene Hegemann abgeschriben hat, vorgestellt von Deef Pirmasens , der das Plagiat aufgedeckt hat, bereichert durch Instrumentalmusik und Videofragmente von VJ genty.radical .					
21.30–24.00	Der genaue Leseplan liegt im Festivalbüro ab Samstagmorgen auf. Barbetrieb mit Spezialitäten aus der Region.						